

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 40 (1966)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Industrie, Handel, Gastgewerbe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE

### Überzeit-, vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit

24  Industrien	Zahl der erteilten Bewilligungen	Fa- briken, die Bewilli- gungen er- hielten	Bewilligte Arbeitsstunden				Bewil- ligte Arbeits- stunden 1. Vier- teljahr 1965
			Überzeit	vorübergehende		Zu- sammen	
				Nacht- arbeit	Sonn- tags- arbeit		
Textil- und Bekleidung . . . . .	—	—	—	—	—	—	4 586
Nahrungs- und Genussmittel	2	2	2 059	—	—	2 059	439
Graphische Industrie . . . . .	20	11	46 486	1 020	—	47 506	42 684
Metall- und Maschinen . . . . .	33	13	70 101	1 729	—	71 830	57 698
Übrige . . . . .	6	4	1 335	—	1 080	2 415	5 416
1. Vierteljahr 1966	61	30	119 981	2 749	1 080	123 810	.
1. Vierteljahr 1965	82	38	97 229	12 406	1 188	.	110 823

Bewilligungen für abgeänderte Normalarbeitswoche, für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit und für zweischichtigen Tagesbetrieb

25  Art der Bewilligungen	Fabriken, die Bewilli- gungen erhielten		Erteilte Bewilli- gungen		Dauer der Bewilligungen in Tagen		In Betracht fallende Arbeiterzahl	
	1. Vierteljahr							
	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965
Abgeänderte Normalarbeitswoche .	—	—	—	—	—	—	—	—
Verschieb. d. Grenzen d. Tagesarbeit	—	—	—	—	—	—	—	—
Zweischichtiger Tagesbetrieb . . . . .	3	4	3	4	254	306	17 <sup>1)</sup>	19 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Für jede Schicht.

### Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

26 Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kauf- summe Fr.	An- zahlung Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat für Privatg.	3	4	10	33	20	70	284 881	81 699
Musikinstrumente ...	1	7	35	7	5	55	201 139	45 966
Nähmaschinen .....	—	9	3	—	—	12	10 129	3 247
Büromasch., Kassen	3	—	—	1	—	4	4 592	1 905
Gewerbl. Maschinen	—	—	—	—	7	7	1 651 781	261 547
And. Geschäftsinv. .	—	1	—	1	2	4	67 112	27 560
Fahrräder .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Motorräder .....	—	1	1	1	1	4	10 692	3 250
Personenautomobile	—	2	12	44	74	132	761 491	335 903
Andere Automobile .	—	—	—	—	9	9	249 006	51 892
Verschiedenes .....	—	—	1	—	—	1	1 040	300
1. Vierteljahr 1966 ..	7	24	62	87	118	298	3 241 863	813 269
1. Vierteljahr 1965 ..	11	38	93	105	139	386	2 783 560	892 213

### Städtische Billettsteuer

27 Veranstaltungen	Billettsteuerpflichtige Besucherzahl				Zahl der abgerechneten Veranstal- tungen	Gemeinde- steuerbetrag Fr.
	Januar	Februar	März	1. Vierteljahr		
Kinos .....	189 785	232 977	196 407	619 169	5 984	307 684
Stadttheater .....	19 220 <sup>1)</sup>	17 850 <sup>1)</sup>	17 428 <sup>1)</sup>	54 498 <sup>1)</sup>	96	39 618
Übr. ständige Theater.	4 927	5 187	10 054	20 168	185	13 193
Fussballspiele .....	304	10 086	19 740	30 130	25	10 876
Eishockeyspiele .....	5 140	7 111	5 631	17 882	9	7 321
Übrige Sportanlässe ..	227	1 284	5 515	7 026	31	3 270
Konzerte .....	3 069	7 902	9 284	20 255	85	18 372
Vorträge .....	710	1 759	2 248	4 717	57	1 082
Gesellige Anlässe .....	2 560	4 826	8 163	15 549	68	5 551
Dancings .....	19 944	18 595	36 275	74 814	264	24 558
Ausstellungen .....	1 706	—	1 207	2 913	2	360
Andere Veranstaltung.	45 852	44 509	116 423	206 784	*	57 821
Zusammen 1966	293 444	352 086	428 375	1 073 905	*	489 706
Zusammen 1965	362 143	348 880	425 984	1 137 007	*	495 261
Davon Kinos 1965	234 280	230 409	230 442	695 131	6 203	314 794

<sup>1)</sup> Ohne Inhaber von Abonnements.

## Betreibungen und Konkurse

28	Vierteljahre	Betreibungen				Nachlassverträge			Er- öffnete Kon- kurse	
		Zahlungsbefehle		Pfän- dungen	Verlust- scheine	Pfand- verwer- tungen	über- haupt	be- stätigt		ver- worfen
		über- haupt	davon f. Steuer- betrei- bungen							
1. Vierteljahr 1966 .	5547	672	1618	933	626	1	1	—	9	
1. Vierteljahr 1965 .	4805	165	1494	893	627	—	—	—	9	

## Fremdenverkehr

### Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

29	Monate — Hotels	Abgestiegene Gäste				Übernachtungen			
		Inland- gäste	Auslandgäste		über- haupt	Inland- gäste	Auslandgäste		über- haupt
			absolut	in %			absolut	in %	
	Januar . . . . .	6 657	4 573	40,7	11 230	12 603	10 526	45,5	23 129
	Februar . . . . .	6 463	5 214	44,7	11 677	11 827	10 496	47,0	22 323
	März . . . . .	8 437	6 611	43,9	15 048	16 579	12 311	42,6	28 890
	Hotels I. Ranges .	3 766	4 346	53,6	8 112	5 714	8 318	59,3	14 032
	Hotels II. Ranges .	14 470	10 009	40,9	24 479	27 464	20 812	43,1	48 276
	Hotels III. Ranges <sup>1)</sup>	3 321	2 043	38,1	5 364	7 831	4 203	34,9	12 034
	1. Vierteljahr 1966 .	21 557	16 398	43,2	37 955	41 009	33 333	44,8	74 342
	1. Vierteljahr 1965 .	21 599	16 796	43,7	38 395	41 569	35 067	45,8	76 636

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

### Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

30	Monate — Hotels	Anzahl		Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Betten- besetzung in % der verfügbaren Gastbetten	
		Betriebe	Gastbetten		Inland- gäste	Ausland- gäste		über- haupt
			vorhandene	verfügbare				
Januar .....	36	1997	1814	1,8	2,2	2,0	41,1	
Februar .....	36	1997	1816	1,8	2,0	1,9	43,9	
März .....	36	1997	1816	1,9	1,8	1,9	51,3	
Hotels I. Ranges ...	4	620	484	1,5	1,9	1,7	32,2	
Hotels II. Ranges ...	18	1011	971	1,8	2,0	1,9	55,2	
Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> ..	14	366	360	2,3	2,0	2,2	37,1	
1. Vierteljahr 1966 ...	36	1997	1815	1,8	2,0	1,9	45,5	
1. Vierteljahr 1965 ...	38	2028	1837	1,9	2,0	1,9	46,4	

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern

31 Herkunftsländer (ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen		Über- nachtungen pro Gast	
	1. Vier- teljahr 1966	1. Vier- teljahr 1965	1. Vier- teljahr 1966	1. Vier- teljahr 1965	1. Vier- teljahr 1966	1. Vier- teljahr 1965
Deutschland .....	4 662	4 654	8 200	8 071	1,8	1,7
Frankreich .....	2 261	2 179	4 309	3 737	1,9	1,7
Italien .....	1 772	2 200	3 406	4 342	1,9	2,0
Österreich .....	617	577	1 158	1 234	1,9	2,1
Grossbritannien, Eire .....	1 098	1 071	2 250	2 532	2,0	2,4
Niederlande .....	669	554	1 443	1 017	2,2	1,8
Belgien .....	363	358	648	697	1,8	1,9
Luxemburg .....	55	77	94	115	1,7	1,5
Dänemark .....	169	179	693	410	4,1	2,3
Schweden .....	216	223	442	677	2,0	3,0
Norwegen .....	49	51	110	82	2,2	1,6
Finnland .....	50	84	209	178	4,2	2,1
Sowjetrussland (U.d.S.S.R.) .....	110	14	296	112	2,7	8,0
Polen .....	86	63	313	297	3,6	4,7
Tschechoslowakei .....	66	56	134	100	2,0	1,8
Ungarn .....	102	177	288	440	2,8	2,5
Rumänien .....	45	25	158	63	3,5	2,5
Jugoslawien .....	68	140	152	302	2,2	2,2
Griechenland .....	117	99	367	357	3,1	3,6
Bulgarien .....	35	34	112	115	3,2	3,4
Türkei .....	67	106	168	210	2,5	2,0
Spanien .....	548	635	1 074	1 120	2,0	1,8
Portugal .....	27	62	298	128	11,0	2,1
Vereinigte Staaten (USA) .....	1 628	1 880	3 518	4 591	2,2	2,4
Kanada .....	228	161	490	373	2,1	2,3
Zentralamerika, Mexiko .....	90	60	206	133	2,3	2,2
Argentinien .....	239	83	325	135	1,4	1,6
Brasilien .....	48	61	94	119	2,0	2,0
Übriges Südamerika .....	122	137	358	858	2,9	6,3
Vereinigte Arabische Republik ...	27	35	238	76	8,8	2,2
Tunesien, Algerien, Marokko .....	65	106	154	179	2,4	1,7
Südafrikanische Union .....	50	78	150	391	3,0	5,0
Übriges Afrika .....	109	74	187	203	1,7	2,7
Indien, Pakistan .....	56	51	170	108	3,0	2,1
Israel .....	97	92	327	190	3,4	2,1
Japan .....	160	101	183	138	1,1	1,4
Übriges Asien .....	134	158	444	1 028	3,3	6,5
Australien und Ozeanien .....	93	101	167	209	1,8	2,1
Ausland total .....	16 398	16 796	33 333	35 067	2,0	2,0
Schweiz, Liechtenstein .....	21 557	21 599	41 009	41 569	1,8	1,9
Zusammen	37 955	38 395	74 342	76 636	1,9	1,9